

Schützenstraße 12
D-58511 Lüdenscheid

E-Mail: info@wilesco.de
www.wilesco.de

Remote Remote Control Z360



Caution! Safety indications:

1. Before operation it is absolutely necessary to read carefully this instruction and especially the safety indications.
2. This remote control device is exclusively meant and authorized for the operating of RC-steam models by Wilesco. Wilhelm Schröder GmbH & Co.KG assumes no liability in case of different use.

3. For safety reasons, children (recommended age: from 12 years on) should operate this remote control only under supervision of adults.

4. Operating this remote control requires technical knowledge cautious acting. Faults or carelessness during installation and operation can result in considerable damage to property or persons.

5. Also operating the receiving device without the radio transmitter online can cause problems or injuries.

6. In case of abnormal operation it is expressly referred to these dangers, any warranty expires.

7. Each irregularity during operation must exclusively be repaired by a competent and authorized person or by WILESCO themselves. Otherwise any warranty expires.

Nonwarranty clause

8. Since it is impossible to control handling, respect of installation and operation hints, application and maintenance, Wilhelm Schröder GmbH & Co.KG assumes no liability for loss, damages or costs. Any claim for compensation resulting from operation, application or remote damages is refused. No liability is assumed for damages to persons or property or for consequences.

9. Unless legally admitted and regardless of the cause in law the obligation to indemnification is limited to the invoice value of the product which is immediately concerned with the event.

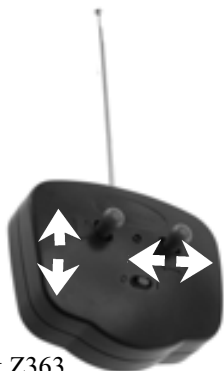
10. It is absolutely necessary to keep this operating instruction.

Operating instructions



11. Unscrew the cover of the battery compartment and insert a 9-V-monobloc battery. Fix the cover with the screw and screw the antenna in the thread.

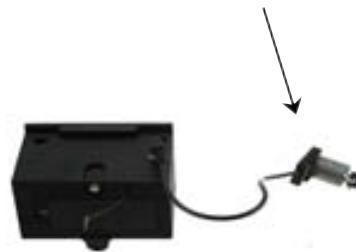
forward
backward
only with supplement Z363



12. Switch on the transmitter (position on). The LED has to come up. The right switch controls the right / left direction, the left switch controls the forward / backward direction.



only with supplement Z363



13. Unscrew the cover of the battery compartment and insert 2 1,5-V-batteries type AAA (observe correct polarity +/-). Fix the cover with the screw.

14. Only for supplementary set Z363 to steer forward and backward: connect up the jack plug.

15. The relevant installation instruction is described in the notes of each model (pages 3 - 6).

Use of batteries

16. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
17. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
18. Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
19. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
20. Exhausted batteries are to be removed from the toy.
21. Supply terminals are not to be short-circuited.

Telecommunication regulations

22. Please observe the telecommunication regulations in the country in which you want to drive your model. **The user is responsible for the due use of the radio remote control. Please observe the legal situation in your country.**

Indication of waste disposal

23. Environment protection also concerns Wilesco. You have the possibility to return to us the remote control and also the original packing (freight charges are **not** reimbursed). All returned remote controls / packing are professionally recycled. You can also dispose of the electronic components professionally and according to the legal prescriptions yourself by taking them to the recycle boxes in your community.

This model is meant for the above described purpose only.

Technical specifications subject to change without prior notice.

Montage Fernsteuerung Z360 für Dampfwalze „Old Smoky“ D365 / D366 / D368

Zusatzblatt zur Bedienungsanleitung / Beides unbedingt aufbewahren?

Assembly of the radio remote control Z360 for steam rollers „Old Smoky“ D365 / D366 / D368

Supplement to the manual, please keep both!



Demontage der Kettenlenkung Schraube gemäß Abbildung heraus schrauben.

Disassembly of the chain steering Screw off the screw according to the picture.

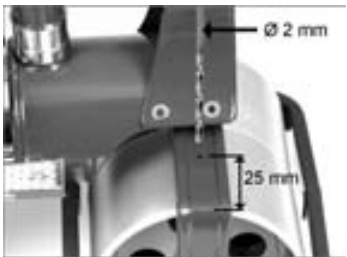


Demontage der Kettenlenkung

Steuereinheit aus der Halterung lösen und die Federn aus dem Abstreifbügel aushaken.

Disassembly of the chain steering

Demount the steering unit off the bracket and unclasp the spring out of the scraper harness.



Bohrung für neuen Lenkdraht: 2-mm-Loch für den Lenkdraht bohren. Die Position ist dem Bild zu entnehmen. **Achtung: Das Loch nur durch das oberste Blech bohren.**

Drill-hole for the new steering wheel: Drill a hole of 2 mm diameter for the steering wheel. You can see the location on the picture. **Watch: drill the hole only through the top metal sheet.**



Montage des Empfängermoduls

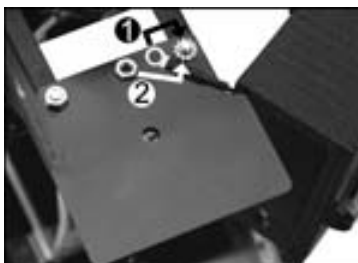
Die Schraube M 2,5 herausdrehen. (Die sich hier befindliche Unterlegscheibe wird später an anderer Stelle noch benötigt.)

Assembly of the receiver module

Unscrew the screw M 2,5. (The washer of this screw will be used later on in another place.)

Sender und Empfängerbox mit Batterien bestücken.

Fill the transmitter and the receiver box with batteries.



Montage des Empfängermoduls

Die beiden Muttern der Dachbügel unter dem Führerhaus lösen und das schwarze Schutzblech aufsetzen. Die linke Mutter mit beiliegendem Maulschlüssel wieder anziehen. Rechts den Sicherungsring, anschließend den Kabelanschluss des Empfängermoduls auflegen und mit der Mutter (Nr. 2) festziehen.

Assembly of the receiver module

Loosen both screw nuts and roof-legs below the driver's cab and place the black protection shield. Screw the the left nut with the enclosed wrench. Place the locking ring and then the cable junction of the receiver box on the right side and fix it with screw No. 2.



Montage des Empfängermoduls

Das Empfängermodul oben einhängen und unten heranschieben gemäß Bild.

Assembly of the receiver module

Hang the top of the receiver box and push the bottom according to the picture.

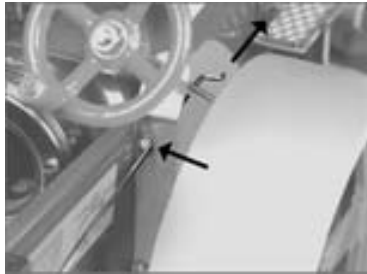


Montage des Empfängermoduls

Das Empfängermodul mit der M2,5-Schraube durch das Loch in dem Schutzblech festschrauben.
Hinweis: Zum Batteriewechsel erst diese Schraube lösen und das Empfängermodul aushängen.
Nach dem Wechsel wieder wie oben beschrieben befestigen.

Assembly of the receiver module

Fix the the receiver module through the hole of the protection shield with screw M2,5. Nota:
When changing the batteries unscrew this screw at first. Fix it again after the change as discribed above.

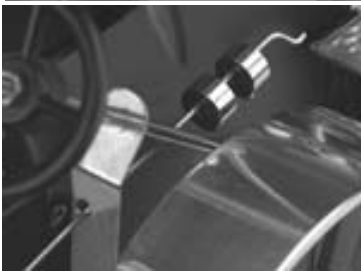


Montage des Lenkdrahtes

Den Lenkdraht durch die vorgesehene Bohrung schieben.

Assembly of the steering wire

Push the steering wire through the drilled hole planned for it.

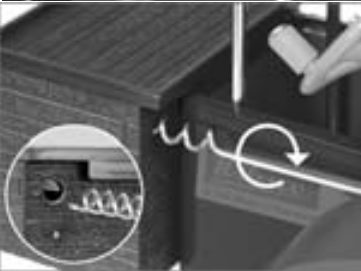


Montage des Lenkdrahtes

Die beiden Stellringe auf den Lenkdraht aufschieben und nicht festschrauben.

Assembly of the steering wire

Push both adjusting collars onto the steering wire. Don't tighten.



Montage des Lenkdrahtes

Die Windungen des Lenkdrahtes bis zur Hälfte in die Empfängerbox einschrauben.

Assembly of the steering wire

Screw in the windings of the steering wire up to the half into the receiver box.



Montage des Lenkdrahtes

Den Lenkdraht leicht anheben und in der Bohrung justieren.

Assembly of the steering wire

Lift slightly the steering wire and adjust it in the drilled hole.

Sender und Empfängerbox mit Batterien bestücken. / Fit the transmitter and the receiver box with batteries.

Justierung der Lenkung

Sender und Empfängerbox einschalten und dann hiermit die Vorderwalzen so weit nach rechts bewegen, dass zwischen Kessel und Walzen ca. 2 mm Abstand ist (Fig. 1). Die beiden Stellringe gemäß Fig. 2 mittels der Madenschraube im linken Anschlag festziehen. Bei richtiger Einstellung ist nun bei Linkseinschlag die Begrenzung der Lenkung nach Fig. 3 gegeben.

Setting of steering

Set on transmitter and receiver box. Move the front rollers to the right as far as possible so that there is a gap of abt. 2 mm between boiler and roller (Fig.1). Fix both adjusting collars with the set screw on the left max. point (Fig. 2). If the setting is correct, the steering to the left is now limited acc. to Fig. 3.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Da die Kettensteuerung für die Montage der Funkfernsteuerung demontiert werden muss, ist diese dann entgegen der Bedienungsanleitung bei dem umgebauten Modell nicht mehr zu nutzen. Technische Änderungen behalten wir uns vor.

The steam whistle and chain steering have to be removed for the assembly of the radio control. They can't be used any longer with the changed model contrary to the operation instruction. Technical data can be amended without prior notice.

Montage Fernsteuerung Z360 für Dampftraktor D405/406 und Shoman's Engine D409

Zusatzblatt zur Bedienungsanleitung / Beides unbedingt aufbewahren!

Assembly of the radio remote control Z360 for traction engine D495/D496 and Showman's Engine D499

Supplement to the manual, please keep both!



Demontage der Kettenlenkung

Schraube gemäß Abbildung herausschrauben. Steuereinheit aus der Halterung lösen und die Federn aus dem Abstreifbügel aushaken.

Disassembly of the chain steering

Screw off the screw according to the picture. Demount the steering unit off the bracket and unclasp the spring out of the scraper harness.

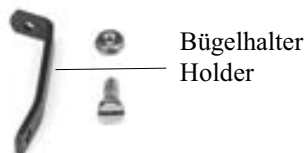


Montage des Bügelhalters für den Steuerdraht

Den Bügelhalter gemäß Bild in Fahrtrichtung auf der rechten Seite der Vorderachse montieren.

Assembly of the holder for the steering wire

Fix the holder in driving direction on the right side of the front axle (see fig.).



Bügelhalter
Holder

Montage des Empfängermoduls

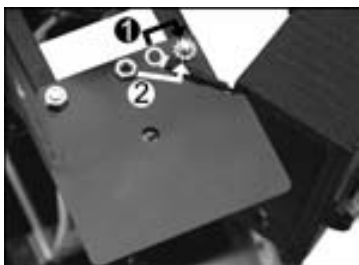
Die Schraube M 2,5 herausdrehen. (Die sich hier befindliche Unterlegscheibe wird später an anderer Stelle noch benötigt.)

Assembly of the receiver module

Unscrew the screw M 2,5. (The washer of this screw will be used later on in another place.)



*Sender und Empfängerbox mit Batterien bestücken.
Fill the transmitter and the receiver box with batteries.*



Montage des Empfängermoduls

Die beiden Muttern der Dachbügel unter dem Führerhaus lösen und das schwarze Schutzblech aufsetzen. Die linke Mutter mit beiliegendem Maulschlüssel wieder anziehen. Rechts den Sicherungsring, anschließend den Kabelanschluss des Empfängermoduls auflegen und mit der Mutter (Nr. 2) festziehen.

Assembly of the receiver module

Loosen both screw nuts and roof-legs below the driver's cab and place the black protection shield. Screw the the left nut with the enclosed wrench. Place the locking ring and then the cable junction of the receiver box on the right side and fix it with screw No. 2.



Montage des Empfängermoduls

Das Empfängermodul oben einhängen und unten heranschieben gemäß Bild.

Assembly of the receiver module

Hang the top of the receiver box and push the bottom according to the picture.

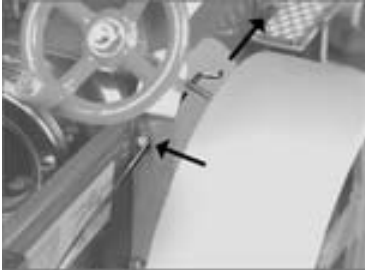


Montage des Empfängermoduls

Das Empfängermodul mit der M2,5-Schraube durch das Loch in dem Schutzblech festschrauben. Hinweis: Zum Batteriewechsel erst diese Schraube lösen und das Empfängermodul aushängen. Nach dem Wechsel wieder wie oben beschrieben befestigen.

Assembly of the receiver module

Fix the the receiver module through the hole of the protection shield with screw M2,5. Nota: When changing the batteries unscrew this screw at first. Fix it again after the change as discribed above.

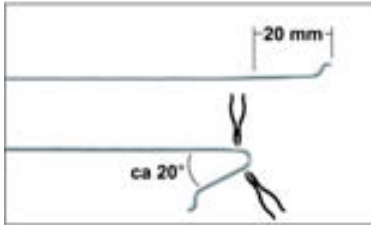


Montage des Lenkdrahtes

Den Lenkdraht durch die vorgesehene Bohrung schieben.

Assembly of the steering wire

Push the steering wire through the drilled hole planned for it.

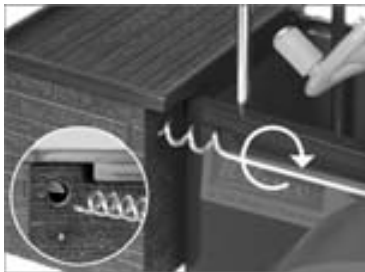


Biegen des Lenkdrahtes

Den Lenkdraht gemäß Skizze 20 mm vom Ende markieren. Den Lenkdraht mit Zangen so biegen, dass sich die Markierung anschließend in der Mitte des Radiuses befindet.

Bending of the steering wire

Mark the steering wire 20 mm from the end acc. to the illustration. Bend it with grippers so that the marks are in the middle of the radius.



Montage des Lenkdrahtes

Die Windungen des Lenkdrahtes bis zur Hälfte in die Empfängerbox einschrauben.

Assembly of the steering wire

Screw in the windings of the steering wire up to the half into the receiver box.



Montage des Lenkdrahtes

Den Lenkdraht leicht anheben und in der Bohrung justieren.

Assembly of the steering wire

Lift slightly the steering wire and adjust it in the drilled hole.

Da die Kettensteuerung für die Montage der Funkfernsteuerung demontiert werden muss, ist diese dann entgegen der Bedienungsanleitung bei dem umgebauten Modell nicht mehr zu nutzen. Technische Änderungen behalten wir uns vor.

The steam whistle and chain steering have to be removed for the assembly of the radio control. They can't be used any longer with the changed model contrary to the operation instruction. Technical data can be amended without prior notice.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.